



ARES

UNION ROYALE NATIONALE DES OFFICIERS DE RÉSERVE DE BELGIQUE a.s.b.l.
KONINKLIJKE NATIONALE VERENIGING VAN DE RESERVEOFFICIEREN VAN BELGIË v.z.w.



DEFENSIE
LA DÉFENSE



VOORRANG AAN VREDE
PRIORITÉ À LA PAIX

N° 141
P202095
1 Trim 2010
Trimestriel - Driemaandelijks

URNOR - KNVRO
Adresses de correspondance - Correspondentieadressen

AA	KVO AALST	Cdt (R) E. WALRAEVENS Kasteelstraat 15 9500 GERAARDSBERGEN	Tel: 053/78.23.19 Tel: 0496/75.99.84 (GSM) Fax: E-mail: dbeeckman@telenet.be	
AN	KKRO ANTWERPEN	Maj (R) P. DE RIDDER Tweebunder 14 2650 EDEGEM	Tel: 03/458.27.87 Tel: Fax: E-mail: paul.deridder@telenet.be	
BX	CROR BRUXELLES KKRO BRUSSEL	Qu Prince ALBERT / Kw Prins ALBERT Rue des Petits Carmes 24 Bte 4 Karmelietenstraat 24 Bus 4 1000 BRUXELLES / BRUSSEL	Tél: 02/767.45.50 Tél: Fax: E-mail: eric.devillers@degroof.be	
CA	NVO CAVALERIE ANO CAVALERIE	Ere Lt Kol Y. VANDENBEMPT Blauwschuurbroek 1 3360 BIERBEEK	Tel: 016/20.66.19 Tel: 0474/11.56.93 (GSM) Fax: 016/20.66.19 E-mail: yvovandenbempt@gmail.com	www.mil.be/cav
CH	CROR CHARLEROI	Cdt hre G. CHARLIER Bois d'Airemont 18 6032 CHARLEROI	Tél: 071/51.76.34 Tél: 0475/54.89.14 (GSM) Fax: 071/51.76.34 E-mail: charlier_devos@skynet.be	
DE	KRO DENDERMONDE	Lt Kol P. LÉGAT Kasteelstraat 13 9200 DENDERMONDE	Tel: 052/21.10.51 Tel: 0475/70.00.58 (GSM) Fax: E-mail: phlegat@scarlet.be	
DI	KRODI +	Ere Lt Kol v/h Vlw J. SPROCKEELS Schoonaerde 32 3290 DIEST	Tel: 013/31.23.22 Tel: 0474/57.33.81 (GSM) Fax: 013/32.26.35 E-mail: sprofab@belgacom.net	
FA	ASNORA FORCE AÉRIENNE NAVORO LUCHTMACHT	Cdt d'Avi (R) F. VAN DEN BOSSCHE Rue du Bon Voisin 58 1480 OISQUERCQ	Tél: Tél: 0496/94.87.37 (GSM) Fax: E-mail: francisvandenbossche1@hotmail.com	
GE	KKRO GENT	Lt Kol (R) L. HUYGE Hofakkerstraat 55 9052 ZWIJNAARDE	Tel: 09/221.17.63 Tel: 0477/52.20.02 (GSM) Fax: E-mail:	www.kkrogent.com
KE	KNVRO KEMPEN	Ere Lt Kol M. NUYENS Retiesebaan 260 2460 KASTERLEE	Tel: 014/72.30.24 Tel: 0476/99.71.96 (GSM) Fax: E-mail: marc.nuyens@telenet.be	users.telenet.be/knvrokempen
KO	KRO KORTRIJK	Lt (R) P. VANDERSTICHELE Bissegemstraat 60 8560 WEVELGEM	Tel: 056/41.14.48 Tel: Fax: 056/41.98.70 E-mail:	
LG	CRMR Prov LIÈGE	Qu Med Lt JONCKER Rue Saint Laurent 79 4000 LIÈGE	Tél: 04/220.84.93 Tél: 0475/45.51.93 (GSM) Fax: 04/220.84.95 E-mail: crmrlg@skynet.be	www.crmrlg.be
LI	VRO LIMBURG	Cdt (R) K. BLANCQUAERT p/a Prov Comdo Limburg Guffenslaan 26 3500 HASSELT	Tel: 011/45.74.28 Tel: 0494/68.37.46 (GSM) Fax: 011/45.74.19 E-mail: koenraad.blancquaert@mil.be	

KONINKLIJKE NATIONALE VERENIGING
VAN DE RESERVEOFFICIEREN
VAN BELGIË v.z.w.

Onder de Hoge Bescherming
van Z.M. de Koning



UNION ROYALE NATIONALE DES
OFFICIERS DE RÉSERVE DE
BELGIQUE a.s.b.l.

Sous le Haut Patronage
de S.M. le Roi

Ares 141

SOMMAIRE - INHOUDSTAFEL

Mot du Président National de l'URNOR Woord van de Nationaal Voorzitter van KNVRO	4
Nationale Militaire Competitie van de Belgische Reservekaders 2011 Compétition Nationale Militaire des Cadres de Réserve belges 2011	7
Infosessies DNR m.b.t. de Reserve Sessions d'information DNR au sujet de la Réserve	8
ACTIVE TRIP 2010	10
CIOR & CIOMR Midwinter Meeting 2011	16
CIOR Seminar 2011	20
NATO's Comprehensive Approach and the Role of Reservists (part 1 & 2 / 5)	22
Nominations au grade supérieur Benoemingen in de hogere graad	27
Nationale Ordes en Eervolle Onderscheidingen Ordres Nationaux et Distinctions honorifiques	28

Le mot du Président National

Chers Collègues,

Depuis le précédent ARES, deux événements importants ont eu lieu. Nous y revenons en détail plus loin dans cette revue. Mais nous tenons également à vous communiquer les impressions de nos collègues ayant participé à l'important exercice ACTIVE TRIP 2010, et nos conclusions suite à la réunion d'information que nous avons organisée pour les "nouveaux" sous-lieutenants.

Tout d'abord, il y eut le Congrès d'Hiver (Midwintermeeting) de la CIOR et de la CIOMR (10-12 février 2011, au QG OTAN). Le programme habituel y a été suivi, et la Belgique y était représentée par le Cdt (R) Ben JONCKERS (Vice-président CIOR), le Med Lt Col (R) Philippe SCHOCKAERT (Vice-président CIOMR), et le Cdt (R) Yves WESEMAEL (Secrétaire du Comité Compétition Militaire). La cellule transport était dirigée par le Cdt (R) Geert D'HONT. Et, sur place, à l'OTAN, nous avons à nouveau pu profiter de l'aide et de la collaboration illimitée du Lt Col (R) Patrick PANNIER. À tous, mes sincères remerciements.

Par ailleurs, eurent lieu les sessions d'informations organisées par le Directeur National de la Réserve (DNR), le Col Jean-Claude CARLIER.

Nous pouvons dire que, du côté des Réservistes, elles furent très bien accueillies: elles ont en effet permis de préciser de nombreux points et ont certainement apporté une réponse à beaucoup de questions. Nous espérons qu'elles auront lieu à intervalle régulier. Donc très utile.

Une des conclusions essentielles à tirer, d'après moi, de ces exposés: recherchez en permanence personnellement les informations vous concernant (sur mil.be; nous savons que ce n'est pas simple et que cela vous prendra beaucoup de temps, mais cela semble le seul moyen de communication jugé efficace par l'EM), suivez personnellement et en permanence votre dossier (au sein de votre Unité), et en cas de problème, relancez votre Unité, contactez-nous, ou contactez les services de DNR.

Nous ne savons pas quel fut le résultat de la partie des sessions destinée au personnel en charge de la gestion et du suivi du personnel de réserve. Nous espérons qu'ils ont attentivement écouté, qu'ils ont compris, et qu'ils mettront en pratique les directives/informations fournies par DNR. D'après nos

Het woord van de Nationaal Voorzitter

Beste collega's,

Sedert de vorige ARES, hebben twee belangrijke gebeurtenissen plaats gevonden. We behandelen ze verder in dit tijdschrift. Maar we houden er ook aan u de ervaringen over te maken van collega's die deelgenomen hebben aan de belangrijke oefening ACTIVE TRIP 2010, en onze conclusies mede te delen na de informatievergadering die we georganiseerd hebben voor de "nieuwe" onderluitenanten.

Eerst en vooral was er het Wintercongres (Midwintermeeting) van CIOR en CIOMR (10-12 februari 2011, HQ NATO). Het klassieke programma werd gevolgd, en België was er vertegenwoordigd door Cdt (R) Ben JONCKERS (Ondervoorzitter CIOR), Med Lt Kol (R) Philippe SCHOCKAERT (Ondervoorzitter CIOMR), en Cdt (R) Yves WESEMAEL (Secretaris van het Comité Militaire Competitie). De cel transport stond onder leiding van Cdt (R) Geert D'HONT, en ter plaatse, in de NAVO, konden we opnieuw rekenen op de onbeperkte steun en medewerking van Lt Kol (R) Patrick PANNIER. Aan allen mijn oprechte dank.

Aan de andere kant vonden de informatiesessies plaats, georganiseerd door de Nationale Directeur van de Reserve (DNR), Kol Jean-Claude CARLIER.

We mogen gerust zeggen dat ze, voor wat betreft de Reservisten, zeer goed ontvangen werden: ze hebben het inderdaad mogelijk gemaakt om tal van punten te verduidelijken, en hebben zeker een antwoord gegeven op vele vragen. We hopen dat ze regelmatig zullen plaatsvinden. Dus zeer nuttig.

Een van de belangrijkste conclusies die, volgens mij, eruit kunnen getrokken worden: blijf permanent persoonlijk alle informatie opzoeken die betrekking hebben met u (via mil.be; we weten dat het niet eenvoudig is en dat u dat veel tijd zal vragen, maar dat schijnt het enige communicatiemiddel te zijn dat door de Staf als efficiënt beschouwd wordt), volg persoonlijk en permanent uw dossier op (in de schoot van uw Eenheid), en, in geval van probleem, spreek uw Eenheid aan, of neem contact op met ons of met de diensten van DNR.

We kennen het resultaat niet van het gedeelte van de sessies bedoeld voor het personeel dat instaat voor het beheer en de opvolging van personeel van het reservekader. We hopen dat ze aandachtig geluisterd hebben, dat ze begrepen hebben, en dat ze de verschillende richtlijnen/inlichtingen hen bezorgd door

informations, tout se passe normalement pour les Réservistes dans la plupart des Unités, mais pas partout..., et cela peut avoir des répercussions sur la carrière du Réserviste.

La Défense a organisé, du 2 au 8 octobre 2010, l'exercice ACTIVE TRIP 2010, ayant pour but "de tester et d'améliorer les procédures et techniques d'évacuation et de rapatriement de ressortissants à l'étranger". Il est tellement rare qu'un important exercice auquel participent de nombreux Réservistes ait lieu, qu'il nous semblait utile d'en parler.

Pour terminer, nos conclusions suite à la réunion d'information que nous avons organisée le 19 février dernier au Club Prince Albert pour nos "nouveaux" collègues OR. Nous avons pu obtenir (grâce à nos administrateurs et Groupements) l'adresse de la plupart des 32 collègues nommés SLt/2EV (R) au cours des dernières années, et les avons tous invités. Huit d'entre eux étaient présents, et quatre s'étaient fait excuser.

Au programme: situation de la Réserve et conseils (Jean PLASSCHAERT et Philippe ROUSSEAU), rôle et utilité des Groupements et de l'URNOR (Jean PLASSCHAERT et Philippe ROUSSEAU), présentation de la CIOR et de la CIOMR, partie réunions (Ben JONCKERS), présentation de la compétition CIOR (Yves WESEMAEL).

J'ose dire que ce fut une réunion TRÈS intéressante. Les "nouveaux" collègues ont apprécié cette initiative, mais ont regretté que nous ne l'ayons pas prise plus tôt. Ils ont eu l'occasion de nous faire part de leur expérience, de leurs problèmes, de leurs questions. Tout n'est pas simple pour eux.

Nous avons été heureux d'apprendre que dans une Unité le Chef de Corps organisait annuellement une réunion pour tous ses Réservistes et le personnel chargé de leur gestion. Exemple à suivre...

Dans certaines Unités ils sont parfaitement intégrés, et reçoivent des missions/tâches intéressantes, et leur donnant la possibilité de prouver leurs capacités, connaissances.

Problèmes principaux subsistants:

- suivi des dossiers par leur Unité — encore de nombreux problèmes, et ce qui est simple et évident pour nous, les "anciens", ne l'est pas nécessairement pour eux — lenteur dans le traitement des dossiers,
- transmission des informations vers eux — grave problème — bien qu'ils soient jeunes, et qu'ils maîtrisent parfaitement tous les outils informatiques, ils trouvent la diffusion via le site de la Défense peu pratique – il faut chercher longtemps dans beaucoup trop de données, afin de trouver peut-être ce que l'on cherche,
- mise en place de Réservistes sur base de leurs

DNR zullen toepassen. Volgens onze informatie gebeurt alles normaal voor de Reservisten in de meeste Eenheden, maar niet overal..., en dat kan een weerslag hebben op de loopbaan van deze Reservist.

Defensie heeft van 2 tot 8 oktober 2010 de oefening ACTIVE TRIP 2010 georganiseerd, als training van één van de opdrachten van Defensie "het te allen tijde klaarstaan om landgenoten te repatriëren in geval van een onverwachte crisis eender waar ter wereld". Het gebeurt niet zo vaak dat een oefening van die omvang, en waaraan talrijke Reservisten deelnemen, plaatsvindt. We vonden het dan ook gepast er over te spreken.

En om te eindigen, onze conclusies na de informatievergadering die we op 19 februari in de Prins Albertclub organiseerden voor onze "nieuwe" collega's RO. We hadden (dank zij onze bestuurders en de Groeperingen) het adres kunnen bekomen van bijna alle 32 collega's die de laatste jaren benoemd werden tot OLT/2VZ (R), en we hebben ze allen uitgenodigd. Acht ervan waren aanwezig, en vier hadden zich verontschuldigd.

Op het programma: situatie van de Reserve en raadgevingen (Jean PLASSCHAERT en Philippe ROUSSEAU), rol en nut van de Groeperingen en van KNVRO (Jean PLASSCHAERT en Philippe ROUSSEAU), voorstelling van CIOR en CIOMR, gedeelte vergaderingen (Ben JONCKERS), voorstelling van de CIOR-competitie (Yves WESEMAEL).

Ik vind dat deze vergadering ZÉÉR interessant was. Onze "nieuwe" collega's vonden dit initiatief zeer goed, maar vonden dat we ze reeds vroeger hadden moeten plannen. Ze kregen de gelegenheid om ons hun ervaring uit te leggen, maar ook hun problemen en vragen. Het is niet eenvoudig voor hen.

We waren verheugd te vernemen dat in een Eenheid de KorpsComd jaarlijks een bijeenkomst inrichtte voor al zijn reservisten en het personeel dat hen beheert. Te volgen voorbeeld...

In bepaalde Eenheden zijn ze volledig geïntegreerd, en krijgen er interessante opdrachten/taken, die hen de mogelijkheid geven hun capaciteiten, kennis te bewijzen.

Meest voorkomende problemen:

- opvolging van de dossiers door de Eenheid — nog talrijke problemen, en wat eenvoudig en evident is voor ons, de "anciens", is het niet noodzakelijk voor hen — traagheid bij het afhandelen van de dossiers,
- overbrengen van de inlichtingen naar hen — zwaar probleem — niettegenstaande ze jong zijn, en dat ze alle informaticamiddelen perfect beheersen, vinden ze de verspreiding via de website van Defensie niet praktisch – men moet lang zoeken in een berg van gegevens, teneinde misschien te vinden wat men zoekt,
- in plaats stelling van de Reservisten op basis van

compétences — pose problème: il n'est pas évident de passer plusieurs jours par an à l'Armée afin d'y faire ce que l'on fait tous les jours au niveau professionnel (et cela semble également rebuter de nombreux candidats potentiels) — ils sont prêts à s'investir, mais aimeraient également apprendre quelque chose (win-win), et il ne s'agit pas pour eux de jouer au petit soldat — problème dans certaines entreprises qui n'acceptent pas que la Défense fasse appel à certains de leurs employés afin de lui fournir des services que l'entreprise pourrait fournir.

En résumé: très utile pour nous, et j'espère également pour eux.

Je suis persuadé que nous pourrions les accueillir d'ici peu au Bureau de l'URNOR, ou à la CIOR/CIOMR ou à la Compétition CIOR. Et j'espère en (re) voir plusieurs lors de notre prochaine Compétition Nationale.

Nous devons nous occuper d'eux, les soutenir, les encourager à poursuivre leur carrière en tant qu'Officier de Réserve (et là je fais appel à nos Groupements).

D'autre part, nous ne manquerons pas de faire part des problèmes à DNR. Lui et ses collaborateurs réorganisent petit à petit tout le système, et ont déjà réalisé de nombreuses choses. Aucun système n'est parfait et infaillible. Aidons les en leur indiquant où le bât blesse.

Et j'espère que nous pourrions aider DNR dans sa campagne de recrutement. Car le recrutement est indispensable, et urgent: en 2010, 6 collègues ont été nommés SLt/2EV (R), alors qu'une trentaine d'OR entraînés sont partis en congé définitif au 01 Jan 2011...

04 Mar 2011.

Jean PLASSCHAERT, ir
Lieutenant-colonel d'Aviation (R)
Président National

hun competenties — stelt een probleem: het is niet evident om verschillende dagen per jaar door te brengen bij het Leger teneinde er hetzelfde te doen als wat men gans het jaar beroepshalve doet (en dat schijnt ook talrijke potentiële kandidaten te ontmoedigen) — ze zijn bereid zich in te zetten, maar zouden graag ook iets bijleren (win-win), en bij hen gaat het niet om gewoon soldaatje te spelen — probleem in bepaalde bedrijven die niet aanvaarden dat Defensie op bepaalde van hun werknemers beroep doet teneinde haar diensten te verlenen die het bedrijf haar zou kunnen leveren.

Samen gevat, zeer nuttig voor ons, en, ik hoop het althans, ook voor hen.

Ik ben ervan overtuigd dat we ze binnenkort zullen mogen verwelkomen ofwel in het Bureau van KNVRO, ofwel bij CIOR/CIOMR, ofwel bij de CIOR-Competitie. En ik hoop ze (terug) te zien tijdens onze volgende Nationale Competitie.

We moeten ze absoluut volgen, ze ondersteunen, ze aanmoedigen hun loopbaan als Reserveofficier verder te zetten (en hierbij doe ik beroep op onze Groeperingen).

Aan de andere kant zullen we niet nalaten hun problemen aan DNR kenbaar te maken. Hij en zijn medewerkers reorganiseren stapsgewijze het volledige systeem, en hebben reeds tal van zaken verwezenlijkt. Geen enkel systeem is perfect. Laten we ze helpen door hen te melden waar het schoentje wringt. En ik hoop dat we DNR zullen kunnen helpen in zijn rekruteringscampagne. Inderdaad, aanwerven is absoluut nodig en dringend: in 2010 werden er 6 collega's benoemd tot OLT/2VZ (R), maar op 01 Jan 2011 gingen er een dertigtal getrainde RO's met definitief verlof...

04 Mar 2011.

Jean PLASSCHAERT, ir
Luitenant-kolonel van het Vliegwezen (R)
Nationaal Voorzitter

Nationale Militaire Competitie van de Belgische Reservekaders 2011



Data: Do 08 en Vr 09 Sep 2011

Plaats: Basis van KLEINE BROGEL

Steuneenheid: 10^{de} Taktische Wing

Noteer nu reeds deze data in uw agenda.

Meer informatie wordt u later medegedeeld.



Compétition Nationale Militaire des Cadres de Réserve belges 2011



Dates: Jeu 08 et Ven 09 Sep 2011

Lieu: Base de KLEINE BROGEL

Unité d'appui: 10^{ème} Wing Tactique

Notez dès à présent ces dates dans vos agendas.

De plus amples informations vous seront communiquées ultérieurement.



Infosessies DNR met betrekking tot de Reserve

De Nationaal Directeur van de Reserve (HRG-DNR) heeft een aantal informatiesessies gehouden ten-einde zowel het kaderpersoneel (beheerders op niveau eenheid) als de Reservemilitairen op de hoogte te stellen van de huidige beleidsvisie betreffende de Reserve.

Deze sessies omvatten twee luiken: een eerste bijeenkomst met de kaderleden van den Eenh (namiddag), en een tweede met de Reservisten ('s avonds).

Waren uitgenodigd tot het eerste luik: alle Korps-Comd, Offr HR, ASE en nodig geacht personeel (ongeacht categorie of graad), welke instaan voor het beheer en de opvolging van personeel van het reservekader.

Tor het tweede luik: alle reservemilitairen.

Deze informatiesessies vonden plaats:

- op 08 Feb 11 te GENT (CC-MED-Leopoldskazerne-Auditorium) – Briefing N
- op 10 Feb 11 te MARCHE-EN-FAMENNE (QG 7 Bde-Cinemazaal-Blok C2) – Briefing F
- op 16Feb 11 te LEOPOLDSBURG (Zaal Aula CBOS) – Briefing N
- op 17 Feb 11 te NEDER-OVER-HEEMBEEK (Zaal Auditorium MHKA) – Briefing N/F

Bij iedere sessie (waaraan telkens een zestigtal reservisten deelnamen) werd uitleg verschaft door Kol Jean-Claude CARLIER (HRG-DNR) en zijn adjunct, Cdt Bernard CERNUTA (DNR-G).

Onderwerpen:

- concept Reserve — Evolutie en aanpassingen statuut — Reservepool
 - men zal beroep doen op reservisten in functie van hun professionele bekwaamheden
 - men zal voor de Reservisten gespecialiseerde functies voorzien, of functies waarvoor Defensie onvoldoende beroepspersoneel heeft
 - momenteel zitten er 1203 Reservisten in de Eenh, zitten er 105 in ACARES-PRC (Reservepool) en zijn er 59 kandidaat – op de OT's zijn er 1654 functies voorzien
- nieuwe reglement ter vervanging van A84
 - zal soepeler zijn: enkel de hoofdlijnen zullen in het reglement zitten, de details worden in richtlijnen voorzien (gemakkelijker te wijzigen)

Sessions d'information DNR au sujet de la Réserve

Le Directeur National de la Réserve (HRG-DNR) a organisé plusieurs sessions d'information afin de mettre tant les personnes du cadre (gestionnaires du niveau unité), que les militaires de réserve au courant de la vision politique actuelle concernant la Réserve.

Ces sessions comprenaient deux volets: une première réunion avec le personnel du cadre des unités (l'après-midi), et une seconde avec les Réservistes (le soir).

Étaient invités au premier volet: tous les Chefs de Corps, Offr HR, ESA et tout personnel (abstraction faite de catégorie ou de grade) qui est en charge de la gestion et du suivi du personnel du cadre de réserve.

Au deuxième volet: tous les militaires de réserve.

Ces sessions d'information ont eu lieu:

- le 08 Fév 11 à GAND (CC-MED-Caserne Leopold-Auditorium) – Briefing N
- le 10 Fév 11 à MARCHE-EN-FAMENNE (QG 7 Bde-Salle de cinéma-Bloc C2) – Briefing F
- le 16 Fév 11 à BOURG-LÉOPOLD (Salle Aula CBOS) – Briefing N
- le 17 Fév 11 à NEDER-OVER-HEEMBEEK (Salle auditorium HMRA) – Briefing N/F

Lors de ces sessions (auxquelles participaient à chaque fois env. 60 Réservistes), les explications furent fournies par le Col Jean-Claude CARLIER (HRG-DNR) et par son adjoint, le Cdt Bernard CERNUTA (DNR-G).

Sujets:

- concept de la Réserve — Évolution et adaptations statut — Pool de réserve
 - on fera appel aux réservistes en fonction de leurs compétences professionnelles
 - soit des places spécialisées seront prévues, soit on recrutera pour des fonctions insuffisamment assurées par le personnel de carrière
 - actuellement, il y a 1654 fonctions à pourvoir sur les TO; 1203 Réservistes sont affectés à une Unité, 105 sont encore en attente dans le pool de réserve (ACARES-PRC) et 59 candidats sont en formation
- nouveau règlement en remplacement de l'A84
 - le nouveau règlement sera plus souple car il ne contiendra que les grandes lignes; les détails feront l'objet de directives (plus aisées à modifier)

- evolutie rekrutering reservisten
 - men moet gericht werken
 - *Right man at right place at right moment*
 - men zal beroep doen op lokale recruiters
- stand van zaken beleid HRG-DNR
 - Portfolio is primordiaal – portfolio niet ingevuld = naar ACARES-ACARES
 - ACARES-PRC (Reservepool) = een vangnet – men wil zo weinig mogelijk reservisten verliezen
 - openstaande plaatsen: vanaf begin Apr opnieuw op “mil.be” te vinden
 - de gegevens van de portfolio zullen in database ingevoerd worden
 - de OT's zijn gedefinieerd, maar moeten permanent aangepast worden (verdwijnen of ontstaan of fuseren van Eenh...)
- algemene beheersregels – Lessons learned DNR-G en DNR-P
 - er moeten acties ondernomen worden in domeinen van communicatie en rekrutering
 - communicatie naar Eenh, naar reservisten en naar civiele wereld – in de toekomst zal belangrijkste communicatiemiddel de site “mil.be” zijn – de Reservist zal er regelmatig alle info nuttig voor hem moeten gaan zoeken
 - men moet zorgen voor integratie en verstandhouding – de Reservist moet zich nuttig voelen
 - men moet de Reservist in de belangstelling plaatsen, hem meer zichtbaarheid geven, men moet zijn deelname aan activiteiten meer bekend maken
 - verdere samenwerking zal zeer belangrijk zijn
- praktische informatie m.b.t. beheer Reservisten (door de Eenh, en opvolging door Reservist zelf): vroeger – vandaag – morgen (door Cdt CERNUTA)
- vragen

OPMERKING

Cdt Thierry GYSELS volgt Cdt Bernard CERNUTA op als DNR-G.

We houden eraan hier Cdt CERNUTA oprecht te danken voor zijn inzet voor de Reserve en voor de vriendelijkheid waarmee hij steeds hun problemen trachtte op te lossen.

- évolution du recrutement des réservistes
 - le recrutement sera plus ciblé
 - *Right man at right place at right moment*
 - on fera davantage appel à des ressources locales pour le recrutement
- le point sur la politique HRG-DNR
 - le portfolio est essentiel, s'il n'est pas rempli, le réserviste passe dans ACARES
 - le Pool de réserve (ACARES-PRC) est un filet dont l'objectif est de rattraper les réservistes actifs afin d'en perdre le moins possible
 - les places vacantes seront à nouveau sur mil.be dès début avril
 - les données du portfolio vont être balancées dans la base de données de la Défense
 - les TO ont été précisés mais doivent être adaptés de manière permanente (disparition, création ou fusion d'unités...)
- règles générales de gestion – Lessons learned DNR-G et DNR-P
 - des actions vont être entreprises en matière de communication
 - la communication doit s'orienter vers les Un, les Rés mais aussi le monde civil; à l'avenir, le site mil.be deviendra le moyen le plus important de communication, c'est là que le réserviste devra aller régulièrement chercher toutes les informations utiles
 - il faut veiller à l'intégration et à la bonne compréhension du réserviste qui doit se sentir utile
 - il faut donner plus d'importance au réserviste, lui donner plus de visibilité et mettre sa participation aux activités en lumière
 - la poursuite de la collaboration sera très importante
- informations pratiques en rapport avec la gestion des Réservistes (par l'Unité et suivi par le Réserviste lui-même): hier – aujourd'hui – demain (par le Cdt CERNUTA)
- questions

REMARQUE

Le Cdt Thierry GYSELS succède au Cdt Bernard CERNUTA en tant que DNR-G.

Nous tenons à remercier sincèrement le Cdt CERNUTA pour l'appui qu'il a apporté aux Réservistes et pour l'amabilité avec laquelle il a toujours tenté de régler leurs problèmes.



ACTIVE TRIP 2010

Met onze dank aan Kol (R) André LYCKE, Voorzitter van Groepering Reservemilitairen West Vlaanderen vzw.

ACTIVE TRIP 2010: een grootschalige oefening van Defensie

Militairen evacueren burgers uit BLUELAND

Van 2 tot 8 oktober 2010 organiseerde Defensie de oefening **ACTIVE TRIP 2010** als training van één van de opdrachten van Defensie “het te allen tijde klaarstaan om landgenoten te repatriëren in geval van een onverwachte crisis eender waar ter wereld”. Om deze opdracht, in het ambitieniveau van Defensie beter bekend onder de noemer NEO (Non-Combatant Evacuation Operation), succesvol tot een goed einde te kunnen brengen, is het essentieel dergelijke complexe en gevoelige operaties zo realistisch mogelijke oefenen en dit op alle echelons.

Daarom organiseerde de Landcomponent de oefening ACTIVE TRIP 2010, een *combined* en *joint* FTX (Full Troops Exercise), die doorging op het grondgebied van de provincies Oost- en West-Vlaanderen, Henegouwen en Namen.

Naast de deelname van in totaal 1.200 (BEL) militairen (waaronder ong. 25 Reservisten), afkomstig van de Land-, Lucht- en Medische component, viel ook de aanwezigheid op van (FRA) en (USA) manschappen en middelen. Medewerkers van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken en 450 burgers (*roleplayers*) vervoegden de militairen om alzo het realistische karakter van de oefening verhoggen.

Tijdens de FTX probeerde men via het uitvoerig testen van procedures en voorziene coördinaties de nodige lessen te trekken om een maximaal trainingsrendement te behalen. Is men hierin geslaagd? Wij vragen het aan een aantal Reservisten die aan deze FTX deelnamen.

Dit was voor hen zeker een unieke gelegenheid om nog eens effectief aan een echte oefening deel te nemen. Dat gebeurt niet vaak meer...

Avec nos remerciements au Col (R) André LYCKE, Président Groepering Reservemilitairen West Vlaanderen vzw.

ACTIVE TRIP 2010: un exercice de grande envergure à la Défense

Les militaires évacuent des civils hors de BLUE LAND

La Défense a organisé, du 2 au 8 octobre 2010, l'exercice **ACTIVE TRIP 2010**, ayant pour but “de tester et d'améliorer les procédures et techniques d'évacuation et de rapatriement de ressortissants à l'étranger”. Il est indispensable, afin de remplir cette mission complexe, connue sous la dénomination NEO (Non-combatant Evacuation Operation), d'en organiser une simulation, la plus réaliste possible, et ceci en simulant des incidents, à tous les niveaux.

La Composante Terre a organisé, à cette fin, l'exercice ACTIVE TRIP 2010, un exercice *combined* et *joint* FTX (Full Troops Exercise), qui se déroula dans les provinces de Flandre Occidentale et Orientale, du Hainaut et de Namur.

L'on nota, en plus des env. 1.200 militaire (BEL) (parmi lesquels env. 25 Réservistes), appartenant aux Composantes Terre, Air et Médic, également la présence de personnel et de moyens (FRA) et (USA). Des collaborateurs du Service Public Fédéral Affaires étrangères ainsi que quelques 450 volontaires civils (*roleplayers*) ont également pris part, et rendu l'exercice plus réaliste.

L'on tenta, grâce à ce FTX, de comprendre comment obtenir un rendement d'entraînement optimal, en testant méticuleusement les procédures et les coördinations prévues. A-t-on réussi? Nous demandons l'avis de plusieurs Réservistes ayant participé à cet exercice.

Une occasion unique pour eux de participer effectivement à un vrai exercice. Cela devient très rare...



Lt Kol (R) Philippe VAN KERKHOVEN

De Cel ANIMATIE (coördinatie SIJSELE)

De rol van de animatiecel beperkte zich tot het aansturen, op elkaar afstemmen en regisseren van de militaire en civiele activiteiten op het terrein. In functie van het vooraf uitgeschreven scenario werden de beschikbare burgers, verspreid over de hele dag en de nacht (militaire role-players), op het terrein uitgezet in de buurt van hun "Reception Point". In realiteit hebben Belgische Expats immers via de ambassade zo'n RP toegewezen gekregen. In geval van problemen (bedreiging door rebellen bijvoorbeeld) moeten ze zo mogelijk op eigen krachten daar naartoe komen om vanaf daar (door onze of bevriende troepen) gerepatriëerd te worden.

De burgers die aan de oefening deelnamen werden vooraf geregistreerd onder hun eigen naam, en kregen een uniek registratienummer (gelijkaardig aan een nationaal nummer). De lijst van deelnemers werd vooraf bezorgd aan FOD Buitenlandse Zaken, en diende als referentie voor de identificatie als "landgenoot". Personeel van FOD Buitenlandse Zaken deed dus ook de eerste identiteitscontroles van de mensen die zich voor evacuatie aanboden. Personeel van een Franse gespecialiseerde Eenheid deden dit in Florennes nog eens over. Uiteraard werden er (voor militaire role-players) ook "valse identiteiten" aangemaakt, welke door de mensen van FOD Buitenlandse Zaken moesten worden opgespoord en dito behandeld. Wat doe je met een Belg die in eigen land "gezocht" is? Of eentje die met een valse geboorteakte een adoptiekind wil meesmokkelen?

Problematisch met die ID lijst was het feit dat sommige ingeschreven burgers niet kwamen opdagen, of zich lieten vervangen door anderen. Daardoor wijzigde de lijst tot op het laatste moment. Neem daarbij nog het feit dat de server het ingeven en opvragen van die wijzigingen niet kon volgen, en het wordt wel duidelijk dat er hier en daar wel iets mis liep met de ID's. Maar de cel ANIMATIE heeft ook dat kunnen recht trekken, en ALLE burgers die zich in SIJSELE hebben aangeboden, hebben ook daadwerkelijk met de C130 kunnen meevliegen. Een paar kindjes zelfs in de cockpit!

Naast de cel ANIMATIE was in SIJSELE ook de cel OPFOR aanwezig. Van bij hen uit werd het gedeelte "scenario rebellen" aangestuurd. Alhoewel beide cellen gescheiden Ops-ruimtes hadden, werd er wel degelijk gecoördineerd tussen beiden, teneinde de activiteiten van rebellen te laten plaats vinden daar waar ook burgers werden ingezet. Zo haalden het "klank en lichtspel" rond de evacuatie van een familie uit Veldegem het (VTM en Focus) nieuws en de Kranten...

Kortom, een geslaagde oefening: tevreden burgers keerden (met het restant van hun one-in-one) opgewekt en met wat wilde verhalen over hun evacuatie huiswaarts na een vluchtje C130, en onze troepen hadden een erg realistische trainingsopdracht. Voor herhaling vatbaar dus...



Maj (R) Jos BACKAERT

Provinciale Militaire Crisiscellen in actie.

De Militaire Commando's van de provincies Oost- en West-Vlaanderen namen in werkelijkheid geen deel aan de oefening, maar vervulden wel een belangrijke "NO PLAY" rol: hiervoor werd een Crisiscel opgericht te Ursel, waar vertegenwoordigers van beide provincies aanwezig waren. Van hieruit hadden we verbinding met onze LO's bij de oefeningdirectie (DISTAFF), die zich bevond in FLORENNES. Ook in elk reception center hadden we een LO.

We zorgden voor opvolging van de oefening, zodat we op elk moment wisten hoeveel expats zich waar bevonden, of hoeveel mensen er zich in de C-130 bevonden. Zo werden oplossingen voorzien voor allerlei praktische problemen.

Ook waren we verantwoordelijk voor het Crash Plan in URSEL, in geval van een ongeval met een C-130.



Active Trip: een persoonlijke impressie vanuit de crisiscel te Ursel.

Toen ik op woensdagmorgen aankwam aan de crisiscel in URSEL was de oefening al 2 dagen bezig. Cdt (R) Yves WESEMAEL en 1Sgt Maj (R) Dirk LEUS waren er al van maandag bij. Het was de bedoeling dat ik en mijn collega 1Sgt Maj (R) Philippe COLINET hen vandaag zouden aflossen. Bij aankomst had Philippe al voor de lunchpakketten gezorgd. Ik ging blijkbaar goed verzorgd worden. 't Is te merken dat hij een oud AS4 is; dat gaat er nooit meer uit!

Bij aankomst in de crisiscel — die gevestigd was in de witte bureelcontainers te URSEL — werden we door onze RSM, Adjt Maj Jean COEN en de S3 Cdt Patrick CORNEILLIE snel naar ons "crisiskamerke" gebracht. Daar vonden we Yves, Dirk en 2 collega's van West-Vlaanderen druk aan het werk. Na ons "vertaalkompjoeterken" aangezet te hebben leerden we hen kennen als 2 toffe collega's; Cdt (R) Patrick MALBRANCKE en Cdt (R) Chris DE DONCKER. Het bleken beide reeds ouwe rotten in het "crisiscel-vak" te zijn, waar we nog wat konden van opsteken.



Na een grondige briefing door Yves (dat zijn we van hem gewoon) over de huidige toestand van het manoeuvre, konden we stilaan beginnen invallen en beetje bij beetje hun taken overnemen.

Het invullen van het velddagboek op de PC is eigenlijk een job voor een full time secretaris; elk inkomend en uitgaand bericht wordt er in opgenomen. Woensdag waren we aanwezig met een dubbele shift en was dit geen probleem, maar vanaf donderdag hadden we die luxe niet meer. Gelukkig was de verstandhouding zeer goed en sprong iedereen in waar het nodig was, zelfs wanneer men eigenlijk niet "van dienst" was.

Al heel snel viel op dat er een verschil van werkwijze was tussen het Mil Comdo van Oost- en West-Vlaanderen. In O-VI kregen we van onze LO's in de reception centers enkel het aantal expats die aankwamen of vertrokken; in W-VI hielden ze ook de namen bij. Beide manieren van werken hadden hun voor- en nadelen: in O-VI werkte alles zeer snel en effectief. Indien we informatie nodig hadden over een bepaalde persoon moesten we wel nog via het ASTRID systeem navraag doen bij onze LO's. In W-VI was het verzamelen van de namen een complexe en tijdrovende bezigheid. (Probeer maar eens 20 namen door te geven via het radionet met "I SPELL"!). Bij het opzoeken van een bepaalde persoon waren zij dan wel veel sneller.

Zo speelden zich soms wel grappige taferelen af: in een bepaald reception center claimden 2 mannen het vaderschap van een zekere baby LUKE. Uiteindelijk bleek de echte vader dan toch dhr. ANAKIN SKYWALKER te zijn!

Woensdagavond liep de shift van Yves en Dirk af. Ze trokken huiswaarts met lood in de schoenen. Ongetwijfeld waren ze liever gebleven tot het einde van de oefening! Ook 2 van onze reception centers werden niet meer gebruikt; in de haven van Gent sloot Kapt (R) Matthieu REYNIERS het RC in zijn eigen bedrijf af, terwijl Maj (R) Johan VERBEKE de (kapotte) poort van "Het Leen" in Eeklo achter zich dichttrok. Ook voor hen zat het manoeuvre erop. Even later kregen we een "echt" veiligheidsincident: Lt SANDER van de Air Traffic Control (ATC) kwam me melden dat er zich vliegtuigspotters zeer gevaarlijk dicht bij de tarmac bevonden. De mannen van de aircomponent hadden hen daar al proberen weg te krijgen zonder resultaat. Toen ze het aan de Para's meldden, antwoordde de Cie Comd dat dit een "NO PLAY" veiligheidsincident was en dat zij daar niet konden in tussenkomen. Indien de situatie bleef duren dreigde de aircomponent ermee om geen vluchten meer uit te voeren. Na overleg met onze S3 werd beslist dat ik de politie zou bellen. Toen deze eindelijk aankwamen, waren de spotters reeds verdwenen... probleem vanzelf opgelost! Vanaf dan zou bij de meeste vluchten wel een politiepatrouille aanwezig zijn.

De nacht van woensdag op donderdag waren Philippe en ik van permanentie. We hoopten op een rustig nachtje; het zou er niet echt van komen: om 02.00 Hr meldde LO Ignace vanuit een West-Vlaams RC dat zijn 28 expats vertrokken waren richting Urssel. Een kwartier later kwamen er dan weer 2 aan. Om 04.00 Hr vroeg een Majoor uit SIJSELE een SitRep (Situation Report) en om 06.15 Hr stuurden we die nog eens door naar DISTAFF. Die Westvlamingen blijken echte nachtmensen te zijn!

Na onze collega's Patrick en Chris gewekt te hebben, konden we ons wat gaan opfrissen en een verzorgd ontbijtje gaan nuttigen, dat ons zoals steeds aangeboden werd door het 52 Bn Log. (Chapeau – zeker voor een eenheid die bijna ontbonden wordt.)



Na de middag konden we met onze AS4, Adjt Pascal GINNEBERGE een ritje maken rond het militair domein. Aangezien Pascal hier woont, kent hij de omgeving als zijn broekzak; en iedereen hier kent Pascal. Bij de tarmac aangekomen waren we getuige van de landing van 3 C-130's tegelijk. Best spectaculair! Toen we terugreden kwamen we terecht in gevechten tussen Bluelandse rebellen en een patrouille van de Para's; die gasten waren nogal op elkaar aan 't vlammen! De boeren van de aanpalende boerderijen weten weer jaren waarover te spreken ...

In de late namiddag kon Adjt (R) Erwin DELHEYE zijn "Belgische Ambassade" sluiten; na enkele incidenten waren daar alle vluchtelingen vertrokken. Even later kon Cdt (R) Walter HAES ook de sporthal Palaestra in DEINZE afsluiten; hij kon mee geëvacueerd worden richting FLORENNES.

Donderdagavond omstreeks 21.30 Hr konden Chris en de intussen ingevallen Cdt (R) Dirk ROELEN (hij had Patrick afgelost) de "Westvlaamse vleugel" van de crisiscel afsluiten. De laatste bus met teruggekeerde expats was in SIJSELE aangekomen. Toen ik om 22.15 Hr bericht kreeg van onze S1, Cdt Serge BECKERS dat ook in de Leopoldskazerne de laatste burgers aangekomen waren, kon ik aan onze Lt Kol's (R) Marc DE CLERCQ en Luc HUYGE, onze LO's in de DISTAFF, toestemming vragen om de crisiscel O-VI te sluiten. ACTIVE TRIP 2010 was ten einde!



Vrijdagmorgen hadden we dan nog de opkuis van de loodsen en de bureelcontainers. Alles vlot weggekregen. Philippe had minder geluk. Hij moest de vrachtwagen begeleiden die de Dixi's (mobiele toiletten) kwam ophalen. Die hebben ze niet allemaal weggekregen omdat de laadbrug defect was. Elke keer dat die omhoog of omlaag ging spoot de olie uit de leiding. Het gevolg was dat er minder en minder olie in het hydraulisch systeem zat naarmate ze de laatste Dixi's gingen ophalen. De chauffeur moest bellen naar zijn baas, maar kon het probleem niet uitleggen daar hij van Roemeense afkomst was. Dus heeft Philippe alle uitleg moeten doen... Toen hij na de middag vertrok waren nog niet alle Dixi's weg...

Achteraf beschouwd was ACTIVE TRIP een leerzame oefening, ook voor ons in de Mil Comdo's. De samenwerking tussen de Mil Comdo's Oost- en West-Vlaanderen verliep zeer vlot. Zeker voor herhaling vatbaar! We kijken al uit naar een volgende FTX!

Lt Kol (R) Claude BELAEN, ir

ComOpsLand stuurde de FTX vanuit de Luchtmachtbasis van FLORENNES.

Hoe werkt een SITCEN (Situation Center) of een JOC (Joint Operation Center)?

In het SITCEN zijn de Componenten vertegenwoordigd (Land-, Lucht- en Medische Component) die bij de oefening betrokken zijn, alsook de steuncapaciteiten zoals Artillerie (3D) en Genie (2D).

Als JOC-2D volgen wij de gebeurtenissen op het terrein en de inzet van de Gn-eenheden op. Wij houden voornamelijk contact met de LO Gn die zich, als raadgever Gn, bij de JFC (Joint Force Commander) bevindt. Om de 12 uur wordt de toestand geëvalueerd en worden de voorziene gebeurtenissen voor de komende 12 uur nader toegelicht.

Hoe verloopt dergelijke oefening?

Het is de bedoeling dat de oefening verloopt zoals gepland, teneinde de eenheden in het terrein maximale trainingsmogelijkheden te geven. Wanneer er zich gebeurtenissen voordoen die te veel afwijken van het scenario, kan de DIREX ingrijpen en het verloop van de oefening bijsturen.

In werkelijkheid is een NEO-opdracht van korte duur en beschikken de Eenheden op het terrein over weinig Stafelementen. Tijdens deze oefening was het dan ook moeilijk om snel de nodige inlichtingen en respons op incidenten te ontvangen via de normale voorziene kanalen. In dergelijke omstandigheden kan een GSM echter wonderen doen.

Welke Gn-middelen werden er tijdens deze oefening ingezet?

Voor de Genie werden er in deze NEO-oefening vooral militairen ingezet van 11 Bn Gn en meer bepaald van de 68ste Compagnie Amfibie en Algemene Steun, gezien deze Cie over parachuteerbare gevechtsgenie-elementen beschikt. Volgende Gn capaciteit werd ingezet: 1 PI Gev Gn – 25 man, 1 Team EOD (Explosive Ordnance Disposal) van DOVO – 2 man en 1 ART (Amphibious Recce Team) – 7 man

Maj (R) Marc BEYTS

In Distaff werd ook een bureel voor de Militaire Commando's uit de diverse provincies geïnstalleerd.

Samen met de Syntheseofficier van het Militair Commando West-Vlaanderen — Kol (R) André LYCKE — de zondagnamiddag vertrokken om 's morgens fris man te zijn. Rit naar FLORENNES (tijdens de Ex FMB — Forward Mounting Base — genoemd) zonder noemenswaardige problemen verlopen. Bij aankomst installatie en dan uitrusten voor morgen.

We zaten al gauw in het battle rythm zoals men het in het Engels plastisch uitdrukt. 's Morgens vroeg M(orning) U(pdate) B(riefing) dan het gewone stafwerk na de middag een MEL-MIL list coördinatie, in de namiddag weer het verloop van de Oef volgen en 's avonds dan nog een E(vening) UB. Om weer verder de Oef te zien evolueren. 24/7. Dit alles met voorbijscherende F16 en op- en aanvliegende C130 als achtergrondmuziek.

Als LO Prov bij DiStaff was het niet onze taak om het verloop van de Ex te beïnvloeden of te evalueren. Wij waren de verbinding tussen DiStaff en de mensen van onze Prov die als DLO of C(risis)C(el) op het terrein ingeschakeld waren. Voor de andere Provincies, Oost-Vlaanderen en Henegouwen, was er een gelijkaardig dispositief (we zaten alle in eenzelfde locatie lees container tegenaan de startbaan), maar duidelijk met een andere visie of opdracht.



Met de info die we verkregen vanuit het CC, die deze zelf bekwam van zijn POC op het terrein was het ons mogelijk een goed beeld te schetsen van de situatie op terrein. En het verloop van de Oef te volgen. Al gauw bleek dat we soms over meer Int beschikten dan Distaff die deze moest verkrijgen van de ingezette eenheden, en dan de Cel Animatie die instond voor het inzetten van de role-players. Role-players die ook burgers vanuit onze Provincie waren en die we graag zo gezond en goedgezind als mogelijk wilden terug huiswaarts zien keren na hun vluchtje C130 naar de FMB.

Soms was er al een keer een hapering of een misverstand maar dankzij de gerichte info van onze CC verliep onze bijdrage binnen DiStaff op voorbeeldige wijze. En indien nodig sprongen we al eens bij voor een andere Provincie.

Om dan de vrijdag bij de MUB te horen dat de bijdrage van de Reservisten, dus ook wij, geapprecieerd werd was deugddoend. Ook de samenwerking met zowel beroeps- als reservepersoneel van DiStaff was een aangename ervaring.

Mijn eerste ervaring op een grote staf is goed bevallen, zowel naar werksfeer als naar omkadering was het in orde. En materieel en logistiek kwamen wij zeker niets te kort. Toegang tot het Kwartier, logies en maaltijden in orde, Mat Comms voorgeïnstalleerd, vanuit de Prov Mil vervoer en bureaumiddelen voorzien, mij hoor je niet klagen.

En Luc DOMMEL de jongste passagier (lees baby-reanimatiepop) op de laatste vlucht uit de F(orward) O(perating) B(ase) URSEL die blijkbaar de laatste bus naar SIJSELE miste hebben we ook niet meer gehoord. Braaf geslapen tot in de Peterseliestraat. Waar het voor André en ikzelf vrijdag kort na de middag Endex was.



CIOR & CIOMR Midwintermeeting 2011



NATO HQ, Brussels – 10-12 February 2011

CIOR

Ben JONCKERS
Cdt (R)
VP CIOR Belgium

From Thursday 10.02 until Saturday 12.02.2011 the CIOR Mid Winter meeting (MWM) 2011 was held at the NATO HQ Brussels, with support of Belgium Defence and KNVRO-URNOR.

A traditional and unique platform for all member countries to meet at the HQ to discuss CIOR matters together with CIOMR.

Due to contact with the IMS a special lunch was organized with an IMS responsible for each country. For Belgium we had the pleasure to meet Captain (Navy) Philippe De Cock, Staff Officer with the Permanent Representative to the NATO Military Committee. At the National table a lot of reserve issues were discussed and our view on NATO's best practice was corrected and more detailed.

The general opening session with a warm welcome from the International Presidents CIOR & CIOMR was followed by two guest speakers DSACEUR and the Chair COMEDS.

The loaded agenda with several topics started with the Report of the CIOR Perm Rep on the current matters and achievements, followed by the Minutes Congress STAVANGER August and the In Between Meeting (IBM) at Oslo in October 2010. The Dutch Finance Officer was still in control for the Annual Report 2010. The books will be transferred after the MWM.

Council got a very interesting briefing by IMS on the current NATO Operations and an update of the relations with NRFC was provided by Col OTTA (CZE).

The status of incoming presidency was confirmed by France (2012-2014), and a proposition of the Bulgarian delegation to take the seat for 2014-2016.

An extra view on the Summer Congress 2011 WARSAW (POLEN / 02 –06 August 2011), cleared all questions and also the Summer Congress 2013 in COPENHAGEN (DENMARK) was presented and looks very promising.

Committee or working groups follow in sequence together with a video message from the Supreme Allied Commander in Europe (SACEUR), this message can be found on the website www.cior.net. Outcome of this message was a brainstorming on the topics offered by SACEUR, Admiral STAVRIDIS (US) in four working groups:

- transition in Afghanistan: the goal is to withdraw and hand over the force to local structures to support the Afghan Government. The use of reservist is high and special skills needed in future. Several structures from CIOR could help in the training for these experts going from PRT's, trainers, teachers to Medics,
- the Balkan and Russian relations: difficult situation due to different backgrounds and interests. In front there is the relationship in between NATO and USSR with in the background upcoming China,
- missile Defence and Cyber attacks, not direct a topic in relationship with CIOR, CIOR can help to find people with the needed civilian skills. An effort to create an international database would be possible,
- piracy: involvement is rather small, CIOR's effort could be to help to change the situation on land. The actions on sea are not taking on the risk of piracy. There is need to reorganize the different territories with a democratic model

May I conclude with expressing my gratitude to the Belgian Armed Forces, DNR and –URNOR-KNVRO in particular for the support given to all participants of CIOR during the meetings.

Aangezien Med Kol (R) Alexander VAN ACKER de leeftijdsgrens bereikt had en zo met definitief verlof geplaatst werd, vroeg het bestuur van de KNVMMR mij om zijn taak als VP (BE) in de schoot van de CIOMR over te nemen.

Op woensdagavond 06 Feb 2011 kwamen de leden van het bureau van de CIOMR en de vertegenwoordigers van de lidstaten informeel samen in het "Huis der Vleugels" in de Montoyerstraat te Brussel voor een hartelijke begroeting, een nadere kennismaking en een gezellige maaltijd. Voor ons land waren naast mezelf ook Ere Lt Kol Francis VANDEN EYNDE (penningmeester CIOMR), Med Ere Lt Kol Jacques FONDU (Audit Committee) en Lt Kol (R) Dominique DI DUCA (voorzitter Operational Medicine Committee) aanwezig.

De conferentie zelf vond plaats van donderdag 10 tot zaterdag 12 Feb 2011 in de "zaal Luns" in het NAVO-hoofdkwartier te Evere. Er was een gemeenschappelijke openingszitting voor CIOR en CIOMR. Na de verwelkoming door de voorzitters van beide conferenties werd de vergadering toegesproken door Gen John McCOLL (DSACEUR) en nadien door Med Gen Rob VAN DER MEER (chairman COMEDS).

Gen McCOLL wees in zijn toespraak op de grote rol die is weggelegd voor de medische steun. Indien deze onvoldoende aanwezig is, betekent dit een beperkende factor waarmee rekening moet worden gehouden bij het plannen van operaties.

Hij legde ook de klemtoon op de belangrijke rol van de reserve in de toekomst. Terwijl het aantal actieve troepen steeds verder wordt ingekrompen in heel wat landen, zal men in de toekomst meer beroep moeten kunnen doen op reservisten, vooral voor die taken waar bij de beroepsmilitairen onvoldoende personeel gevonden wordt.

Med Gen VAN DER MEER lichtte de rol en de werking van COMEDS toe. Dit comité, dat bestaat uit de chefs van de medische diensten van de NAVO-lidstaten, krijgt zijn opdrachten van de Noord-Atlantische Raad en van het Militair Comité van de NAVO. Het bekijkt de medisch-militaire problemen en zoekt naar mogelijkheden om gemeenschappelijke doctrines te ontwikkelen en actieplannen te ontwerpen. Diverse werkgroepen houden zich bezig met preventieve gezondheidszorg voor de strijdkrachten, toedienen van medische zorg aan militairen, structuren, operaties en procedures, CBRN en standardisatie van de doctrine.. Naast deze werkgroepen worden ook expertenpanels geraadpleegd in functie van de problemen die aan de orde zijn.

Binnen de medische hulp in operaties blijven de basisprincipes bestaan: bloedstelping en vrijmaken van de luchtwegen binnen de tien minuten na het ongeval, medische evacuatie binnen het uur en chirurgie binnen de twee uur.

Een speciale bezorgdheid van COMEDS gaat uit naar de aanwerving en het behoud van medisch personeel.

Na deze openingszitting vonden "nationale lunches" plaats, waarin de nationale delegaties konden overleggen met de vertegenwoordiger(s) van hun land bij de NAVO.

De zitting van het Executive Committee van de CIOMR, waarin de nationale VP overleggen over de voorstellen die worden voorgelegd, vond plaats op donderdagnamiddag 10 en zaterdagmorgen 12 Feb.

Eerst werd er appel gehouden, waarbij de nieuwe nationale VP's en delegatieleden werden voorgesteld. Vervolgens brachten de Secretaris-Generaal Den Maj Tinne ZETTERSTROM (DK) en de Voorzitter Med Kol Gunter RUETTER (GE) hun verslag, waarna de Penningmeester Ere LtKol Francis VANDEN EYNDE (BE) uitleg gaf bij de financiële situatie.

Er werd gedebatteerd over een aantal voorstellen van de Voorzitter.

Er bestaat een plan om een Internationale Adviesraad (IAB) op te richten. Deze raad zou bestaan uit een aantal autoriteiten op het medische en medico-militaire terrein. Zowel militairen als burgers zouden hiervoor kunnen worden gevraagd, zoals gewezen chefs van medische diensten en hoogleraren. De leden zouden worden aangeduid door de Voorzitter op voordracht van het Executive Committee, het Bureau of het IAB zelf. Het mandaat zou duren tot het einde van het lopende voorzitterschap.

Het Executive Committee stond niet vijandig tegenover dit voorstel, maar had enige reserve tegen de

formulering, waarbij dit IAB een “door opener to NATO decision making” genoemd werd. De meerderheid vond dat deze terminologie wat dreigend overkwam naar de NAVO-hierarchie. Om deze reden werd het voorstel ingetrokken. Het zal worden herwerkt en opnieuw voorgelegd tijdens het volgende zomercongres te Warschau.

Daarnaast werd voorgesteld om een YMEDS (Young Medical Officers) comité op te richten. Dit zou onderwerpen behandelen die specifiek te maken hebben met de problematiek van jonge officieren. Volgens het voorstel zou elke lidstaat jaarlijks tot 4 vertegenwoordigers kunnen delegeren naar het zomercongres. Dit voorstel werd goedgekeurd.

Ook was er een voorstel om CIOMR een officieel orgaan te bezorgen. Hierbij werd een formule uitgewerkt om samen te werken met het reeds bestaande MCIF (Medical Corps International Forum), dat om de 3 maand verschijnt. CIOMR zou kunnen beschikken over 2 blz in elk nummer voor de speciale prijs van 8920 € per jaar. Omdat deze prijs veel te hoog werd bevonden, zeker wanneer rekening wordt gehouden met het feit dat dit tijdschrift bol staat van reclame, heeft het Executive Committee het voorstel afgewezen.

Uiteindelijk was er ook een oproep van de Voorzitter om de bijdrage van de lidstaten substantieel op te drijven. Thans bedraagt deze jaarlijks 250,00 EUR. De vrees wordt echter geuit dat een verhoging van deze bijdrage een aantal lidstaten zou doen afhaken en op die manier de slagkracht van CIOMR zou beperken.

Vrijdag 11 Feb werd gewijd aan een wetenschappelijk symposium met als centraal thema de strijd tegen infecties. Naast militaire sprekers waren ook wetenschappers uit de civiele wereld uitgenodigd. Med GenMaj Geert LAIRE, commandant van de Medische Component (BE), was hierop aanwezig.

De bijeenkomst van het Executive Committee werd verdergezet op zaterdagmorgen 12 Feb. Toen vonden ook verkiezingen plaats.

Med Lt Kol (R) François MARTELET (FR) werd eenparig verkozen als nieuwe Secretaris-generaal, die in functie zal treden na het zomercongres van augustus 2011 te Warschau. Hij wordt de opvolger van Den Maj Tinne ZETTERSTROM (DK).

Med Lt Kol (R) Ross PURSER (CD) werd herverkozen voor een nieuwe termijn als Adjunct Secretaris-generaal. Onze landgenoot Ere LtKol Francis VANDEN EYNDE (BE) werd herverkozen als Penningmeester.

De Poolse afgevaardigden stelden het zomercongres van CIOR/CIOMR in Warschau voor met enkele toespraken en een videovoorstelling. Zij eindigden met de vriendelijke uitnodiging om talrijk aanwezig te zijn in augustus 2011.

Support by URNOR-KNVRO

Alex DHONDT
Cdt (R)

De CIOR/CIOMR Midwintermeeting gaat door in de schoot van de NAVO, en de agenda ervan wordt opge maakt door de CIOR en CIOMR Voorzitterschappen. Maar, omdat de NAVO in Brussel is gevestigd wordt een deel van de praktische kant van de organisatie toevertrouwd aan KNVRO. Een opdracht waar ondergetekende voor de eerste maal in betrokken werd.

Door de recente verschuivingen binnen de reserve kwam het probleem van bezetting acuut aan de orde. Verschillende geroutineerde elementen uit de organisatie bleken niet meer beschikbaar. De leiding, met 11 jaar ervaring, zou in de toekomst ook in het gedrang kunnen komen. De onzekerheid over eventuele goedkeuringen van wederdienstnemeningen, enz.

Om het geheel compleet te maken moest 1 persoon, binnen de al krappe bezetting, op het allerlaatste moment forfait geven om familiale redenen. Door de nieuwe reglementering kon deze persoon ook niet vervangen worden.

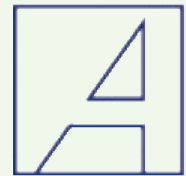
De cel transport kreeg een uitdaging voorgeschoteld: nieuwe, onervaren mensen en leiding met zeer weinig relevante terrein kennis van de stad Brussel. Zoals bij elke opdracht is een goede voorbereiding meer dan het halve werk. Deze was dan ook af. Petje (zwart met geel) af voor Cdt (R) Geert D'HONT, voor de puike voorbereiding met oog voor elk detail. Van logement tot en met de briefings was alles klaar gestoomd.

Voor de uitvoering was het gewoon bij de les te blijven en anticiperen op elk verzoek die vanuit de overige delen van de organisatie werd gesteld. Naar de veiligheid toe was een correcte en stipte houding essentieel en naar de deelnemers toe was diplomatie vereist bij de soms vreemde verzoeken. De opdracht was zeker geen pushover vooral door het ontbreken van een voltallige crew, wat zich op sommige momenten sterk liet gelden. Ook zou ik langs deze weg uitlating geven aan mijn bewondering voor de buschauffeurs van MTU. Het laveren op de drukste momenten van de dag met een bus door de Brusselse jungle en dit zonder kleerscheuren, ook al is het een dagelijkse gewoonte, blijft voor mij een uitzonderlijke daad. Ook voor de bus uit Sijsele, in extremis toegevoegd, met een chauffeur die nog maar 2 weken zijn rijbewijs had, was het zeker een noemenswaardige ervaring en leerschool.

Ook een dank-je-wel naar de onderofficieren die in moeilijke omstandigheden en in een onbekende omgeving zeer goed functioneerden is hier zeker op zijn plaats. De lessen die ze uit deze ervaring trokken na de uitvoering werden snel omgezet in suggesties en deze zijn genoteerd.



CIOR Seminar 2011



NATO's New Strategic Concept and it's plan to deal with a complex World

Schloss Eichholz, Wesseling, Germany – 6-9 February 2011

Ben JONCKERS
Senior Captain (R)
VP CIOR Belgium

The seminar was conducted in cooperation with the Konrad-Adenauer-Stiftung (Foundation) in Wesseling at Schloss Eichholz. There were 63 participants for the lectures from 22 nations.

Topics included:

1. **Geopolitics**

- a. Pakistan's role and impact on NATO in Afghanistan
- b. China as rising military and economic power
- c. The Russian dimension & relations with the West and China
- d. The Mediterranean Dialogue and its relations to NATO's Comprehensive Approach; panel discussion

2. **Islamism**

- a. Al-Qaeda: the current status of Al-Qaeda and related organizations
- b. Update on Northern Africa, current developments in Egypt
- c. Iran's impact on NATO's Afghanistan Mission

3. **NATO Ops**

- a. An update of NATO's Afghanistan Mission
- b. Overview of NATO's New Strategic Concept and Comprehensive Approach
- c. An overview of views of the Afghanistan Mission in NATO Nations
- d. Potential for Success and Impact of NATO's New Strategic and

4. **NATO related**

- a. Operations of the Marshall Center Outreach to the East
- b. U.S. Army Reserve Theater Engagement Strategy and Building Partner Capacity

Overview of NATO's New Strategic Concept and Comprehensive Approach

Free summary by B. JONCKERS from the Wesseling 2011 Seminar

Do we need NATO?

The main task of the "old" NATO due to Lord ISMAY (1950): keep the Americans in, the USSR out and Germany down. The core of this NATO was Art. 5; all for one and one for all but nation members could take actions as it deems necessary to keep independent.

A change after the period 1955-1990 could be found that the "layered cake" structure with deployment of Allied Forces along the German border changed. Armies withdraw from this position because a lack of threat from the East. The NATO tank changed into a faster and more mobile racecar because there wasn't a single identified enemy anymore.

The Cold War is over.

The new situations would be even more difficult, a crisis can start all over the world with the consensus that a Third World War would be a war without any neutral states, everybody would be connected. A local crisis can so evolve with the possibility to arise political tensions and result into an international problem or conflict. NATO as a strategic dialogue is still the most successful institution into crisis management but with a brand new sectors going from just territorial defense, domestic or functional security onto civil emergency protection. A scope from one dimension into multi-related dimensions. The alliance dilemma is in between risk of being abandonment or entrapment.

A difficult balance between solidarity or national interest for each NATO member. NATO's new functions are as well political or military stabilizations and collective defense with a strong transatlantic engagement, keystone into this new strategic concept. After the November 2010 NATO Lisbon Summit approach NATO takes a turn into the direction of an active engagement into a new modern defense. NATO will refine Art 5 but also enlarge with new threats. Act as "crisis" manager and support a "free" nuclear world. The door will also be open for new democratic member states. NATO will change the "Three Musketeers Alliance" into a new and stronger approach to face the new threats: terrorism, cyber attacks, piracy and energy or climate change, all issues to discuss into NATO's new governance.

X X X X



The Konrad Adenauer Stiftung (KAS) is a political foundation. In Germany, 16 regional offices and two conference centers offer a wide variety of civic education conferences and events. Their offices abroad are in charge of more than 200 projects in more than 120 countries. The foundation's headquarters are situated in Sankt Augustin near Bonn and in Berlin. There, an additional conference center, namely the Academy, was opened in 1998.

They are proud to bear the name of **Konrad Adenauer**. The first chancellor of the Federal Republic of Germany's name and principles are their guidelines, duty, and obligation. Established in 1955 as "Society for Christian-Democratic Civic Education", the Foundation took on the name of the first Federal Chancellor in 1964.

At home as well as abroad, their civic education programs aim at promoting freedom and liberty, peace, and justice. They focus on consolidating democracy, on the unification of Europe and the strengthening of transatlantic relations, as well as on development cooperation.



Paris, France 6 May 1955
Germany (Chancellor Konrad Adenauer) takes his seat at the Council table.

As a **think-tank and consulting agency**, their soundly researched scientific fundamental concepts and current analyses are meant to offer a basis for possible political action. The Berlin Academy is the national forum of dialogue between the spheres of politics, economy, science, and society.

Their **conferences and events** attract people who *have a say*. In Germany, they offer more than 2,500 events per year which attract 145,000 participants. They provide moral and material support to **intellectually gifted young people** not only from Germany but also from Central and Eastern Europe and developing countries. They stay in close contact with their more than 10,000 alumni.

Exhibitions, readings, and awards are also distinctive elements of our work. They promote young artists, and annually award their prestigious Literary Prize. Their scholarship programs help young journalists offering them projects specifically geared to their needs. Since 1980, they have annually awarded a prize for excellent local journalism. Since 2002, the Konrad Adenauer Stiftung has awarded its "Prize Social Market Economy" to personalities of exceptional merit in safeguarding and developing social market economy.

The Archive for Christian Democratic Politics researches and studies the **history of Christian Democracy** in Germany and Europe. Interested readers profit from an enormous number of documents, modern media, and a library containing more than 157,000 publications on politics and contemporary history.

More information: www.kas.de

Photo/Foto: NATO



COMPREHENSIVE APPROACH

by G. DIJK mpa ⁽¹⁾
Lt Col (R) Royal NLD Army

This is a publication of the Interallied Confederation of Reserve Officers (CIOR).

This are the first and second of a series of 5 articles from CIOR on the Comprehensive Approach, derived from the CIOR Symposium on "NATO's Comprehensive Approach and the Role of Reservists" held on the 11th of August 2010 in STAVANGER (NO).

Article 1 / 5

...and why it is a big NATO issue

Introduction

The Comprehensive Approach is the biggest issue in NATO today. For that reason the Interallied Confederation of Reserve Officers (CIOR) highlighted this subject during its August 2010 Summer Congress Symposium in STAVANGER, Norway. The intention was to educate reserve officers on this topic, (professional development is one of the objectives of CIOR), so they can bring these messages home to their respective stakeholders in the 36 CIOR member countries. The role of Reservists as they relate to the Comprehensive Approach was seen as critical to creating valuable insights for a successful end state in current operations.

The CIOR Symposium was held under the Chatham House Rules, meaning that no information or discussion could be subsequently attributed to an individual speaker. Accordingly, the opinions as stated in this article are not specifically referenced to their source.

This will be a series of articles where the Comprehensive Approach will be addressed and elements of this new approach will be explored.

Comprehensive Approach – what it is.

Comprehensive Approach (CA) is not yet well defined, since actors and nations have different opinions about what it is. From the standpoint of the NATO military, through lessons learned, it is now generally agreed that military operations executed in host countries cannot reach the end state of that operation by military means alone. Although the military can contribute in other fields, their first objective will always be to bring a higher level of security in that area of operation. In such a limited approach however, the broader operational outcome objectives can be missed.

(1) Gert DIJK – drs bestuurskunde / Beroepsofficier Koninklijke Militaire Academie (1975-1979) / Artillerieofficier (Batterijofficier, Vuurregelingsofficier – Batterijcommandant 1979-1986).
Staffuncties Landmachtstaf:
1990-1993: Stafofficier Hifd Sie 2/3 Afdeling Veldartillerie
1994- 996: Stafofficier Operatiën Ministerie van Defensie
In 1999 de actieve dienst verlaten; als reservist volgende functies:
1999-2003: Afdelingscommandant 13 Afdeling Rijdende Artillerie
2003-2008: 101 CIMIC Bataljon Expert Government and Education
2008-2010: Ass Secretary General to the President of CIOR.

The end state is clearly defined and communicated in the United Nations (UN) Mandate with a focus on political, economical and social terms. But in recent years, the experience of Civil Military Corporation (CIMIC) in various operations has revealed that many aspects are untouched and that many other actors are operating “in the dark”, never knowing if they are working towards **the same** end state. A lack of communication leaves them “un-guided”.

Currently, CA is an orchestration of communication of all activities in a country, coming to a well defined and well understood end state. It means that no single actor in a country is leading CA, but all actors contribute to it in such a way that their actions are all working towards that same end state.

This means that it is not “NATO’s” Comprehensive Approach, because NATO doesn’t own it. NATO speaks about NATO’s *contribution* to a Comprehensive Approach. NATO wants to contribute in the security field, just like other actors are doing in their respective fields, in reaching the same end state. This way of working together and communicating is new and has many implications: in military planning, training, and rebuilding, to name a few examples.

CA is already understood at the Strategic Level in NATO, but implementing it at that level is not so easy. NATO is looking at its strategic partners the United Nations (UN) and the European Union (EU) — but NATO needs their cooperation to work together on CA. From the UN perspective it is problematic, since several member nations see NATO more as an instrument of the western world bringing “capitalistic solutions” to an area of operations, giving them reason to oppose the use of NATO to fulfil UN mandates. Another reason can be that UN representation in an area of operations is often understaffed.

The EU is also a strategic partner, and it has more capabilities than simply the military: it can support on a government level, it can use diplomatic means, and it can also send police forces to the area of operations. For a long time however, the EU problematic working together with NATO often had a political undertone, effectively blocking decisions to work together with NATO on CA.

Most importantly, it is necessary to recognize that Non Governmental Organizations (NGOs) are doing important work in various areas of operation. The problem is that only a few of them are organized at the strategic level. The few that are (like the International Red Cross and Doctors without Borders), are humanitarian organizations that will never work together with armed forces, nor will they compromise themselves by working with a party on one side of the conflict. They will continue to stick strictly to their humanitarian principles and will always help all victims in the area by keeping independent to the crisis.

For CA to be implemented on the Tactical and Operational level of NATO, it first has to be understood by all military. After it is understood, it is then important for the current military culture to transform by embracing a CA approach. Professional military officers and non-commissioned officers are well trained in a variety of planning and conduct of operations in difficult circumstances. Military members are used to be “in the lead” and calling the shots – playing the military card whereby all activity is directed towards the military objective.

Under this old philosophy, when planned activities were executed, all means, military and civilian, were used to reach the militarily defined objective, as clearly defined in NATO’s definition of CIMIC:

*The co-ordination and co-operation, **in support of the mission**, between the NATO Commander and civil actors, including national population and local authorities, as well as international, national and non-governmental organizations and agencies.
(Allied Joint Publication 9, page1-1, Art 102).*

With this definition, the commander’s intent always prevailed in planning and executing the mission.

The most significant change in adopting CA is the understanding that the mission is not only a military objective but can be an objective used to integrate a broader approach, leading to an end state that is not simply military in character.

By the incorporation of CA, the planning of operations would mean that we would not look to the use of civilian organizations as a means of *supporting* a military mission, but recognizing that we have to share the planning table with other actors; actors who want to achieve their own objectives!

In some cases, it may be that *those* objectives could prevail, in which case we have to accept that military means will simply be part of a bigger plan, thus necessitating a somewhat less direct course to take in reaching the military objective.

This is a real turnaround of working with military means. This turnaround means a lot of flexibility from not only the military organization as a whole, but from every individual soldier. It means that the man/woman that carries the gun has to accept that use of his power and skills can be used for purposes other than the military objective.

This is not a new concept; in most countries it is well established that the military is partly tasked to support the civilian government in disaster relief operations. But still military organizations are used to getting a fixed task, and having a clear objective. Once the objective is clear, the military are real masters in planning and conducting the operation, on their own. Others can be used, but it is their objective, and as soon it is reached, the job is done.

In this changing world, military organizations will have to accept that the plans and activities of other partners will influence conditions in a given area of operations. Even if these partners are not very adept in operations planning, they will have to work together and let the other actors have their own space to do what they have to do.

Military organizations will have to more effectively communicate with other actors at all levels, regardless what their background or culture is. Military organizations often don't realize that they use a multitude of acronyms and terms that are not understood by civilians, for example.

Our military organizations will have to adapt, in their planning and in their language, as the military becomes less of the leading agency in operations; more frequently, it may often be one of the many non-military actors in the Comprehensive Approach who takes the lead. When operations become less "kinetic", others might take over and military power will become only one of several means to reach the end state.

This is where reservists can be of help. As being "twice a citizen" (Sir Winston Churchill) reservists can bring civilian competence to the military staff in operations. They can translate the military "slang" into language that can be understood by the civilian actors, and they can also bridge the gap in helping the military to understand the way of the civilian by working at the planning with civilian actors, because military reservists live "in both worlds".

x x x x

Article 2 / 5

Planning and conduct of Operations

Comprehensive Approach – Planning and conduct of operations

As discussed in the first article of this series, conducting a military operation within the Comprehensive Approach means that operations are part of a set of lines of progress towards an end-state that the international community wants to achieve. The military operation will contribute to security in the area of operations and possibly to other fields of progress as well. Such an approach will undoubtedly have an impact on the planning and conduct of the operation.

Planning of a military operation until now meant that the military looked from a Command and Staff point of view to the objective, goals, terrain, weather conditions, the enemy, etc. All came together in a planning cycle whose outcome was the Commander's decision as to how he wanted to conduct the operation. All was directed towards the military objective.

In the Joint Headquarters, operational planners were already accustomed to having a Political Advisor (POLAD) and a Legal Advisor (LEGAD) in the planning cycle, but everything remained focused on the mission and the military objective.

In the **conduct of the operation**, every soldier knows the military objective and performs to reach that objective. All actions are in support of the mission — from the soldiers themselves, but also from other — even civil — partners. Reaching the objective; getting the military job done — that is what we in the military work for. Yes, during the conduct of the operation the Commander is advised by the POLAD and the LEGAD, but these are generally related towards his military objectives, not to other potential objectives.

In the Comprehensive Approach, the whole world of planning and conduct gets turned upside down. There are a multitude of other actors in the area of operations; not only military actors, but a variety of other organizations, some of them directed by the United Nations (UN), others working by themselves or in other kinds of collaboration. All these actors have their own organized planning processes which generally recognize the military as one of the actors in the security-field. Sometimes they plan in a way that is similar to that of the military, but often they don't.

For military planning to be effective in such a setting, these other actors have to be considered in such a way that they play a role in the planning cycle of the military staff. Conversely, other actors might want to consider giving the military the opportunity to be involved in their own planning.

The Joint Warfare Centre (JWC) in STAVANGER (Norway), was tasked to perform “try-outs” incorporating a civilian component into the Joint Headquarters Staff. That “try-out” was not a success. It seemed as if the other organizations saw their own staff members as strangers, “delegated” to the military organization and not working for them any more. They were cut off from their resources, and received no planning-oriented information.

During the CIOR symposium in STAVANGER, it was suggested by one of our keynote speakers that reserve officers and Non-commissioned members could take up the role of providing a better link between the military and the NGO players. Reservists know the military way of planning, but they also know the civilian world. Some may even work with some of these other actors in their civilian capacities. They better understand both worlds, and from that position, can better communicate with both worlds.

Non-military actors want to work together with the military staff for their own benefit. It could also be the Commander's initiative to offer help or to assist in producing their plans where these parties lack the capability or are simply understaffed.

The Comprehensive Approach can stretch the resources and capabilities of the military staff. Soldiers can drill a well, build a bridge or construct a road, but if they need an energy plan for a country, or a plan for water supply for a region, or if they need to plan the health care needs for a region, that is generally not a core capability of a military force.

That is another way in which reservists can assist. If you can select the right reservists who have the civilian backgrounds to do these jobs, they can bring that competence to the military staff. How, or if, a military commander chooses to bring these competencies to the mission is arguable, but in many cases, such capabilities may be available, but currently may go unnoticed and untapped.

In the conduct of operations the influence of the Comprehensive Approach is even bigger. The military operation is not an operation on its own anymore; it is even possible that multi-polar operations are going on at the same time, and the military operation might not even be in the lead. That implies that the tempo of the operation must be adapted to the tempo of an operation in a non-military field.

It could even be that when a military capability is used to support another operation that a civilian leader might be in charge. That suggests a critical need for “translation skills”. Not only that the military might not be accustomed to being directed by a civilian, but also that military terms are quiet foreign to the civilian ear. In such circumstances, the outcome might be something less than hoped for.

Here again, the reservist could be of help. Some of them work with civilian authorities in their reservist job (such as in a National Guard setting) and are experienced in “translating” civilian objectives into military orders and – conversely, are capable of explaining to civilians what the military can do; how they will do it, and if they are the best solution for getting the job done.

Calling upon our Reserve members to fill in these gaps between military and civilian authorities is a logical step towards completing the common identified goal in the area of responsibility.

The last part of this article is about **Lessons Learned and training**. The previously mentioned JWC in STAVANGER is the centre of the Allied Command Transformation (ACT) that can implement changes in training at the Joint Headquarters level and learn from that. Their Lessons Learned should be communicated to all NATO nations for implementation.

To have staff training together with civilian actors, one will need exercise scenarios and role players. This is a great field of cooperation where the JWC and participant nations can help each other out. And it is necessary to implement the lessons learned. If the lesson learned is that in the operation you are preparing for, one needs the civilian capability of Reserve Officers, one should have this capability in the training setting too. It is not only necessary to have the Reserve Officers trained in staff procedures in time, but also the training of staff on how to deal with this element they never encountered before.

The same applies for operations. Nations should learn from each other about the necessary capabilities in approaches in the field, from training concepts etc. If this means that you will use more Reservists from now on, you should train with them. Teach military how to use Reservists the best way in the new roles and teach them how to operate in the field where other actors might be in the lead. It will help you perform in training and operation as part of a Comprehensive Approach.

Nominations au grade supérieur

Benoemingen in de hogere graad

Remarque: le grade indiqué avant le nom est celui avant la nomination au grade supérieur. Ils ont été nommés à la date suivant leur nom.

Opmerking: de graad aangeduid voor de naam is deze vóór de benoeming in de hogere graad. Ze werden benoemd op de datum vermeld nà hun naam.

Capitaine-commandant de réserve / Lieutenant de vaisseau de 1^{ère} classe de réserve **Reservekapitein-commandant / Reserveluitenant-ter-zee 1^{ste} klasse**

Par Arrêté Royal n° 8215 du 25 Nov 2010 (Moniteur belge du 14 Fév 2011).

Bij Koninklijk Besluit nr 8215 van 25 Nov 2010 (Belgisch Staatsblad van 14 Feb 2011).

Capt (R)	CAMBIER, Serge	28 Dec 10	G	TBI/PsT
LDV (R)	NEEFS, Jacques	28 Dec 10	Z	Pnt/Dek
LTZ (R)	PLANCKE, Wim	28 Dec 10	Z	Serv/Dst
Kapt v/h Vlw (R)	VAN NOTEN, Gerard	28 Dec 10	V	PNN/NVP

Capitaine de réserve / Lieutenant de vaisseau de réserve **Reservekapitein / Reserveluitenant-ter-zee**

Par Arrêté Royal n° 8215 du 25 Nov 2010 (Moniteur belge du 14 Fév 2011).

Bij Koninklijk Besluit nr 8215 van 25 Nov 2010 (Belgisch Staatsblad van 14 Feb 2011).

Lt (R)	VANDEN BERGH, Etienne	28 Dec 10	G	Inf
--------	-----------------------	-----------	---	-----

Sous-lieutenant de réserve / Enseigne de Vaisseau 2^{ème} Classe de réserve **Reserveonderluitenant / Reserve Vaandrig-ter-zee 2^{de} Klas**

*Les COR suivants sont nommés au grade de Sous-lieutenant (R) / Enseigne de Vaisseau 2^{ème} Classe (R):
De volgende KRO's worden benoemd tot de graad van Onderluitenant (R) / Vaandrig-ter-zee 2^{de} Klas (R):*

Par Arrêté Royal n° 8235 du 17 Dec 2010 (Moniteur belge du 28 Jan 2011).

Bij Koninklijk Besluit nr 8235 van 17 Dec 2010 (Belgisch Staatsblad van 28 Jan 2011).

	LOUPPE, Thibaut	01 Jun 10	G	TBI/PsT
--	-----------------	-----------	---	---------

Par Arrêté Royal n° 8241 du 21 Dec 2010 (Moniteur belge du 28 Jan 2011).

Bij Koninklijk Besluit nr 8241 van 21 Dec 2010 (Belgisch Staatsblad van 28 Jan 2011).

	REYNAERTS, Emmanuel	01 Aug 10	Z	
--	---------------------	-----------	---	--

Nationale Ordes en Eervolle Onderscheidingen

Ordres Nationaux et Distinctions honorifiques

*Zij nemen rangorde op de datum vermeld na hun naam.
Ils prennent rang dans l'ordre à la date mentionnée après leur nom.*

Officier in de Leopoldsorde - Officier de l'Ordre de Léopold

Koninklijk Besluit nr. 8136 van 20 Aug 2010 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 05 Nov 2010)

Arrêté Royal n° 8136 du 20 Aug 2010 (paru au Moniteur belge du 05 Nov 2010)

CPF (R) G. BROGNIEZ (08/04/2010)	Maj (R) P. MEEUS (21/07/2010)
Lt Kol (R) G. VERHELLEN (21/07/2010)	Maj (R) R. TROUBLEYN (21/07/2010)
Med Lt Col (R) J. WERQUIN (21/07/2010)	Maj (R) E. VAN UYTVEN (08/04/2010)
Maj v/h Vlw (R) M. DEBOECK (21/07/2010)	

Ridder in de Leopoldsorde - Chevalier de l'Ordre de Léopold

Koninklijk Besluit nr. 8136 van 20 Aug 2010 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 05 Nov 2010)

Arrêté Royal n° 8136 du 20 Aug 2010 (paru au Moniteur belge du 05 Nov 2010)

Cdt (R) M. AMAND (21/07/2010)	Pha Cdt (R) P. SERVOTTE (21/07/2010)
Med Cdt (R) P. CARDON (08/04/2010)	Cdt (R) M. STEENWEGE (21/07/2010)
Cdt (R) S. CEULEMANS (21/07/2010)	Cdt (R) J.-M. VERHASSELT (21/07/2010)
Pha Cdt (R) X. DE SPIEGELEERE (08/04/2010)	Cdt (R) Y. WESEMAEL (21/07/2010)
Cdt (R) J. DE VLAM (21/07/2010)	Capt d'Avi (R) J.-Y. BERNIER (08/04/2010)
Cdt (R) P. GIACOMELLI (21/07/2010)	Capt d'Avi (R) R. UMEK (21/07/2010)
Med Cdt (R) M. LEJEUNE (21/07/2010)	Adjt Chef (R) R. GAUWBERG (15/11/2009)
Cdt (R) I. NUYTENS (21/07/2010)	1MP (R) D. STEENBEKE (21/07/2010)

Commandeur in de Kroonorde - Commandeur de l'Ordre de la Couronne

Koninklijk Besluit nr. 8137 van 20 Aug 2010 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 05 Nov 2010)

Arrêté Royal n° 8137 du 20 Aug 2010 (paru au Moniteur belge du 05 Nov 2010)

Col (R) M. COOMANS (21/07/2010)	Col (R) M. DECOURTIT (21/07/2010)
---------------------------------	-----------------------------------

Officier in de Kroonorde - Officier de l'Ordre de la Couronne

Koninklijk Besluit nr. 8137 van 20 Aug 2010 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 05 Nov 2010)

Arrêté Royal n° 8137 du 20 Aug 2010 (paru au Moniteur belge du 05 Nov 2010)

Maj (R) T. de GHELLINCK d'ELSEGHEM VAERNEWYCK (Chevalier) (21/07/2010)	Cdt (R) H. DE WINTER (21/07/2010)
Maj (R) P. FLISCH (21/07/2010)	Cdt (R) A. GODART (21/07/2010)
Maj (R) P. PATTYN (21/07/2010)	Cdt (R) M. SICCARD (21/07/2010)
Maj (R) P. VAN DEN BULCKE (21/07/2010)	Cdt (R) P. VANDERMEER (21/07/2010)
Cdt Avi (R) B. DE ROUCK (21/07/2010)	Cdt (R) K. VANDER VORST (21/07/2010)
Cdt (R) E. DE SCHUYTER (21/07/2010)	Den Cdt (R) V. ZANOL (21/07/2010)

Ridder in de Kroonorde - Chevalier de l'Ordre de la Couronne

Koninklijk Besluit nr. 8137 van 20 Aug 2010 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 05 Nov 2010)

Arrêté Royal n° 8137 du 20 Aug 2010 (paru au Moniteur belge du 05 Nov 2010)

Med Cdt (R) L. VAN HOVEN (08/04/2003)	Adjt Maj (R) D. DARDENNE (21/07/2010)
Lt (R) C. ALU (21/07/2010)	Adjt (R) R. CÔTE (21/07/2010)

Gouden Palmen in de Kroonorde - Palmes d'Or de l'Ordre de la Couronne

Koninklijk Besluit nr. 8137 van 20 Aug 2010 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 05 Nov 2010)

Arrêté Royal n° 8137 du 20 Aug 2010 (paru au Moniteur belge du 05 Nov 2010)

Adjt (R) W. DE LAENDER (15/11/2009)

Adjt (R) T. GOBILLON (21/07/2010)

Commandeur in de Orde van Leopold II - Commandeur de l'Ordre de Léopold II

Koninklijk Besluit nr. 8138 van 20 Aug 2010 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 05 Nov 2010)

Arrêté Royal n° 8138 du 20 Aug 2010 (paru au Moniteur belge du 05 Nov 2010)

Col (R) M. VERSTRAELEN (21/07/2010)

Lt Col d'Avi (R) J.-P. DRIESMANS (21/07/2010)

Lt Kol (R) W. DE GREEVE (21/07/2010)

Ridder in de Orde van Leopold II - Chevalier de l'Ordre de Léopold II

Koninklijk Besluit nr. 8138 van 20 Aug 2010 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 05 Nov 2010)

Arrêté Royal n° 8138 du 20 Aug 2010 (paru au Moniteur belge du 05 Nov 2010)

1MP (R) T. TEERLYNCK (21/07/2010)

1Sgt Maj (R) L. JORSSSEN (15/11/2005)

Adjt (R) E. LEBEAU (08/04/2009)

Gouden Medaille in de Orde van Leopold II - Médaille d'Or de l'Ordre de Léopold II

Koninklijk Besluit nr. 8138 van 20 Aug 2010 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 05 Nov 2010)

Arrêté Royal n° 8138 du 20 Aug 2010 (paru au Moniteur belge du 05 Nov 2010)

1MC (R) J. DEVRIENDT (15/11/2009)

1Sgt Maj (R) O. GERARDY (15/11/2006)

Adjt (R) B. GODEFROID (15/11/2007)

Militair Kruis van 1^{ste} klasse - Croix Militaire de 1^{ère} classe

Koninklijk Besluit nr. 8140 van 20 Aug 2010 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 05 Nov 2010)

Arrêté Royal n° 8140 du 20 Aug 2010 (paru au Moniteur belge du 05 Nov 2010)

Kol (R) R. ADDIERS (21/07/2010)

Cdt (R) T. BERCKX (21/07/2010)

Kol (R) M. HERMANS (15/11/2008)

Cdt (R) C. JAKUS (21/07/2010)

Kol (R) L. SCHAEKEN (21/07/2010)

Cdt (R) P. MALBRANCKE (21/07/2010)

Lt Kol v/h Vlw (R) C. VRINTS (21/07/2010)

Militair Kruis van 2^{de} klasse - Croix Militaire de 2^{ème} classe

Koninklijk Besluit nr. 8140 van 20 Aug 2010 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 05 Nov 2010)

Arrêté Royal n° 8140 du 20 Aug 2010 (paru au Moniteur belge du 05 Nov 2010)

Kol (R) M. HERMANS (21/07/2007)

Cdt Avi (R) P. LEYS (21/07/2010)

Militair Ereteken van 1^{ste} klasse - Décoration Militaire de 1^{ère} classe

Koninklijk Besluit nr. 8139 van 20 Aug 2010 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 05 Nov 2010)

Arrêté Royal n° 8139 du 20 Aug 2010 (paru au Moniteur belge du 05 Nov 2010)

1Sgt Maj (R) O. GERARDY (15/11/2008)

1Sgt Maj (R) K. VAN CANEGEM (21/07/2010)

Militair Ereteken van 2^{de} klasse - Décoration Militaire de 2^{ème} classe

Koninklijk Besluit nr. 8139 van 20 Aug 2010 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 05 Nov 2010)

Arrêté Royal n° 8139 du 20 Aug 2010 (paru au Moniteur belge du 05 Nov 2010)

1Sgt Maj (R) O. GERARDY (15/11/2003)

NOTES - NOTAS

URNOR - KNVRO

Adresses de correspondance - Correspondentieadressen

MD	KNVMMR ARNRMM	KSMD Leopoldskazerne Gaspar de Craeyerstraat 2 9000 GENT	Tel: 09/233.02.24 Tel: 09/267.38.10 Fax: 09/233.92.22 E-mail: srt@knvmmr-arnrmm.be	www.knvmmr-arnrmm.be
ME	KRO MECHELEN	Cdt (R) B. JONCKERS Goswin de Stassartstraat 6 2800 MECHELEN	Tel: 015/21.64.28 Tel: 0475/31.83.17 (GSM) Fax: 015/21.64.28 E-mail: info@douglasdictscott.be	www.reserveofficieren-mechelen.be
MO	CROR MONS	Cdt hre A. KICQ Rue de la Licorne 34 7022 HYON	Tél: 065/35.42.85 Tél: 065/45.78.81 Fax: E-mail: alain.kicq@swing.be	
NA	CROR NAMUR	Cdt hre J. STRAPS Rue Henri Linchet 7 5020 FLAWINNE	Tél: 081/73.87.17 Tél: 0477/27.82.21 (GSM) Fax: 085/84.52.29 E-mail: straps_jacques@yahoo.fr	www.croorn.be
OO	VRO EUPEN	Lt Col hre W. GOFFART Route d'Eupen 142 4837 BAELEN	Tél: 087/55.48.14 Tél: 0477/29.16.87 (GSM) Fax: E-mail: wernergoffart@skynet.be	
OS	ANOSR NVRHO	Lt Col hre J.-C. PETERS Artoisstraat 3b 1820 STEENOKKERZEEL	Tél: 02/345.54.28 Tél: Fax: 02/345.54.28 E-mail: jean-claude.peters@skynet.be	
PC	COR PARA CDO KRO PARA CDO	Lt Col (R) G. DEWORST Avenue de Nivelles 42 1300 LIMAL	Tel: 010/41.46.48 Tel: Fax: 02/549.30.29 E-mail: gp.deworst@compaqnet.be	
TO	CROR TOURNAI	Cdt hre Jean-Paul MAYEUR Rue Saint-Elleuthère 288 7500 TOURNAI	Tél: 069/22.08.36 Tél: Fax: E-mail: andre_hubaut@yahoo.com	
VA	KKRO VLAAMSE ARDENNEN	Ere Lt Kol R. VANROBAEYS Kortrijkstraat 250 9700 OUDENAARDE	Tel: 055/31.32.27 Tel: 0496/41.96.36 (GSM) Fax: 055/31.32.27 E-mail: vanrobaeys-deley@pandora.be	
VB	KVR VLAAMS BRABANT	Kapt (R) M. HOLSTERS Dorpsstraat 32 1910 KAMPENHOUT	Tel: 016/65.77.47 Tel: 0486/24.95.80 (GSM) Fax: E-mail: kvrvlbt1@hotmail.com	www.reservistenvlaamsbrabant.be
VE	COR VERVIERS	Aud Mil hre A.-C. MOSTAERT Rue Guillaume Maisier 33 4830 LIMBOURG	Tél: 087/76.20.05 Tél: Fax: E-mail:	
WA	KKRO WAASLAND	Lt Kol (R) B. DE MAEYER Sander Wynantslaan 15 9100 SINT-NIKLAAS	Tel: 03/771.20.73 Tel: Fax: 03/771.20.73 E-mail:	
WV	GR WEST-VLAANDEREN	Kol (R) A. LYCKE Prinses Charlottestraat 9 8670 OOSTDUINKERKE	Tel: 058/23.49.09 Tel: 0495/32.69.04 (GSM) Fax: 058/24.00.31 E-mail: andre.lycke@scarlet.be	

ARES is een informatietijdschrift dat ter beschikking wordt gesteld van de aangesloten Reserveofficieren.
De auteurs dragen de volle verantwoordelijkheid voor hun gepubliceerde artikels.
Deze weerspiegelen dus niet noodzakelijk het standpunt van de Krijgsmacht.

ARES est une revue d'information mise à disposition des Officiers de Réserve affiliés.
Les auteurs portent l'entière responsabilité de leurs articles publiés.
Ceux-ci ne reflètent donc pas nécessairement le point de vue des Forces Armées.

Editeur responsable – Verantwoordelijk uitgever : Lt Kol v/h Vlw (R) J. PLASSCHAERT, PN - NVz
Rédaction finale – Eindredactie : Lt Kol v/h Vlw (R) J. PLASSCHAERT, PN - NVz
Mise en page – Opmaak : Adjt P. THERSEN

URNOR asbl, Quartier Prince Albert, Rue des Petits Carmes 24 Bte 1, 1000 BRUXELLES
KNVRO vzw, Kwartier Prins Albert, Karmelietenstraat 24 Bus 1, 1000 BRUSSEL
Tél. : 02/501.23.38 – Fax : 02/501.23.39 – E-mail : urnor-knvro@skynet.be
URL : www.urnor.be www.knvro.be
CCP/PRK : 000-0070525-06